

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Défense nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 1993.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

**L. TOBBACK**

Le Ministre de la Défense nationale,

**L. DELCROIX**

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Landsverdediging zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 1993.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

**L. TOBBACK**

De Minister van Landsverdediging,

**L. DELCROIX**

## EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 93 — 2344

**15 SEPTEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 16 september 1992 tot het instellen van een onderhoudspremie voor beschermde monumenten**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 6 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de termijnen bepaald in het besluit van de Vlaamse Executieve van 16 september 1992 tijdelijk moeten worden opgeschoven om de premienemers in staat te stellen nog in 1993 een technisch inspectieverslag in te dienen dat voor goedkeuring in aanmerking komt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 5, § 1, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 16 september 1992 tot het instellen van een onderhoudspremie voor beschermde monumenten worden de woorden « op 30 april » vervangen door de woorden « op 31 oktober ».

**Art. 2.** In artikel 6, 3<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit, wordt de zin « De Vlaamse Executieve of haar gemachtigde legt elk jaar vóór 15 juni een chronologische lijst aan van aanvragen » geschrapt.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 januari 1993 en houdt op van kracht te zijn wat de toekenning van de premies betreft op 30 november 1993.

**Art. 4.** De Vlaamse minister bevoegd voor monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 september 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

**L. VAN DEN BRANDE**

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,

**J. SAUWENS**

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 93 — 2344

**15 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 septembre 1992 instituant une prime d'entretien pour des monuments protégés**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 3 mars 1976 réglant la protection des monuments et des sites urbains et ruraux;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 6 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les délais fixés dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 septembre 1992 doivent être différés temporairement afin de permettre au preneurs de prime d'introduire encore en 1993 un rapport d'inspection technique qui sera soumis à approbation;

Sur la proposition du Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 16 septembre 1992 instituant une prime d'entretien pour des monuments protégés, les mots « le 30 avril » sont remplacés par les mots « le 31 octobre ».

**Art. 2.** Dans l'article 6, 3<sup>o</sup>, du même arrêté, la phrase « L'Exécutif flamand ou son délégué dresse une liste chronologique des demandes avant le 15 juin de chaque année » est supprimée.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1993 et cesse d'être en vigueur le 30 novembre 1993 pour ce qui concerne l'octroi des primes.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a les monuments et les sites dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 septembre 1993.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur  
et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### MINISTERE DE LA JUSTICE

#### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 21 septembre 1993, est mis fin aux fonctions de greffier à la cour d'appel d'Anvers, de Mme Van de Mosselaer, R., à partir du 1<sup>er</sup> août 1993.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 27 septembre 1993, est acceptée, à sa demande, la démission de Mme Meyvaert, H., de ses fonctions de commis-secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand.

Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mai 1993.

Par arrêté royal du 22 septembre 1993, est nommé greffier à la cour d'appel de Gand, M. Goossens, K., commis-greffier à cette cour.

Par arrêté royal du 27 septembre 1993, est nommée commis-greffier principal au tribunal de police de Namur, Mme Guisset, A., commis-greffier à ce tribunal.

Par arrêté royal du 21 septembre 1993, est nommé commis-greffier au tribunal de première instance de Gand, M. De Pauw, L., rédacteur au greffe de ce tribunal.

Par arrêté royal du 21 septembre 1993, est nommée commis-greffier au tribunal de première instance de Tongres, Mme Nassen, E., rédacteur principale au greffe de ce tribunal.

Par arrêté royal du 27 septembre 1993, est nommé commis-secrétaire principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand, M. De Schaepdrijver, F., commis-secrétaire à ce parquet.

Par arrêté royal du 27 septembre 1993, est nommé commis-secrétaire au parquet de la cour d'appel d'Anvers, M. Vermeiren, C., employé principal au parquet de cette cour.

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 21 september 1993 is een einde gesteld aan de functies van griffier bij het hof van beroep te Antwerpen, van Mevr. Van de Mosselaer, R., vanaf 1 augustus 1993.

Betrokkene mag haar pensioenaanspraak doen gelden en is gemachtigd de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 27 september 1993 is aan Mevr. Meyvaert, H., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van klerk-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1993.

Bij koninklijk besluit van 22 september 1993 is benoemd tot griffier bij het hof van beroep te Gent, de heer Goossens, K., klerk-griffier bij dit hof.

Bij koninklijk besluit van 27 september 1993 is benoemd tot eerst-aanwezend klerk-griffier bij de politierechtbank te Namen, Mevr. Guisset, A., klerk-griffier bij die rechtbank.

Bij koninklijk besluit van 21 september 1993 is benoemd tot klerk-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de heer De Pauw, L., opsteller bij de griffie van die rechtbank.

Bij koninklijk besluit van 21 september 1993 is benoemd tot klerk-griffier, bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, Mevr. Nassen, E., eerstaanwezend opsteller bij de griffie van die rechtbank.

Bij koninklijk besluit van 27 september 1993 is benoemd tot eerst-aanwezend klerk-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de heer De Schaepdrijver, F., klerk-secretaris bij dit parket.

Bij koninklijk besluit van 27 september 1993 is benoemd tot klerk-secretaris bij het parket van het hof van beroep te Antwerpen, de heer Vermeiren, C., eerstaanwezend beampte bij het parket van dit hof.